



# St John's Cathedral 聖公會聖約翰座堂

Anglican Diocese of Hong Kong Island  
Hong Kong Sheng Kung Hui

聖約翰座堂滿載上帝的恩典，位於香港的中心，  
歡迎所有人士與我們一同以跟隨基督、轉化生命為己任。

## 三一後第十六主日 (座堂 175 周年堂慶)

我絕不以別的誇口，只誇我們主耶穌基督的十字架。(加 6:14)

### 本主日聖工輪值表

#### 粵語主日提前聖餐崇拜 (2024年9月14日) 下午6時

主祭：	潘正行牧師	講道：	潘正行牧師
經課：	張廣成先生 許芳芳女士	福音經課：	王香芳會吏
詩篇啟應：	馮錫湧先生	會眾祈禱：	陳立恩先生
侍從：	座堂侍從團	收捐：	劉廣志先生 張復光先生
招待：	梁春燕女士 黎婉容女士	收捐：	何天祐先生
司琴：	李慧珊小姐	聖詩：	138,97,123,152

#### 普通話聖餐崇拜 (2024年9月15日) 上午10時30分

主祭：	潘正行牧師	講道：	潘正行牧師
經課：	孫詠虹小姐 楊雪嬌女士	福音經課：	王香芳會吏
詩篇啟應：	郭逸生先生	會眾祈禱：	許春元先生
侍從：	座堂侍從團	收捐：	李曉迎先生 陳月麗女士
招待：	應桂娣女士 呂就勝先生	收捐：	蔡克剛先生 孫詠虹小姐
司琴：	李慧珊小姐	聖詩：	138,97,123, Holy,Mighty,Worthy! 152

### 請參與座堂網上崇拜

#### 2024年9月15日(主日)

上午9時—英語頌唱聖餐崇拜

<https://youtube.com/live/3GUR8yIpoRQ>

下午5時—聖約翰座堂175周年堂慶  
感恩聖餐崇拜

<https://youtube.com/live/KqnBG6z1ips>

未經許可，崇拜期間請勿拍照、錄音或錄影。

香港中環花園道 4-8 號 Tel: (852) 2523 4157, Fax: (852) 2521 7830

## 三一後第十六主日祝文

全能的上帝，我們以此禱告慶祝聖殿的奉獻，歸榮耀歸於你：我們在此團契裏敬拜你感謝你，求你使所有在此尋找你的人，都能找到你，並且滿有你的喜樂和平安，藉賴我們的主耶穌基督，聖子和聖父、聖靈，三位一體的主，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡。阿們。

### 獻禮文

上主，請俯允我們的祈禱，惠然收納你子女的獻禮，使每個人為尊崇你聖名，所獻上的禮品，都能有助於萬民同享救恩；奉主耶穌基督之名而求。阿們。

### 領餐後祈禱

全能的上帝，你藉你的聖子教導我們，愛成全了律法；求你使我們能全心愛慕你，並且愛人如己；奉主耶穌基督之名而求。阿們。

## 本主日經課

### 第一次經課 賽 50: 4-9

讀經員 恭讀以賽亞書

主上帝賜我受教者的舌頭，使我知道怎樣用言語扶助疲乏的人。主每天早晨喚醒，喚醒我的耳朵，使我能聽，像受教者一樣。

主上帝開啟我的耳朵，我並未違背，也未退後。人打我的背，我任他打；人拔我兩頰的鬍鬚，我由他拔；人侮辱我，向我吐唾沫，我並不掩面。

主上帝必幫助我，所以我不抱愧。我硬著臉面好像堅石，也知道我必不致蒙羞。

我為義的與我相近；誰與我爭論，讓我們來對質；誰與我作對，讓他近前來吧！

看哪，主上帝必幫助我，誰能定我有罪呢？

看哪，他們都要像衣服漸漸破舊，被蛀蟲蛀光。

讀經員 這是上主的道

全體感謝上主

## 詩篇啟應

### 【答句】

## 詩篇 116

我行在上主面前，走在活人之地。

### 主 領

我愛上主，因為他聽了我的聲音和我的懇求。他既向我側耳，我一生要求告他。死亡的繩索勒住我，陰間的痛苦抓住我，我遭遇患難愁苦。**【答句】**

### 主 領

那時，我求告上主的名：「上主啊，求你救我！」上主有恩惠，有公義，我們的上帝有憐憫。**【答句】**

### 主 領

上主保護愚蒙的人；我落到卑微的地步，他救了我。我的心哪！你要復歸安寧，因為上主用厚恩待你。**【答句】**

### 主 領

主啊，你救我的命脫離死亡，使我的眼不再流淚，使我的腳不致跌倒。我行在上主面前，走在活人之地。**【答句】**

## 第二次經課 雅 3: 1-12

讀經員 恭讀雅各書

我的弟兄們，不要許多人做教師，因為你們知道，我們做教師的要接受更嚴厲的審判。原來我們在許多事上都有過失；若有人在言語上沒有過失，他就是完全的人，也能勒住自己的全身。我們若把嚼環放在馬嘴裏使牠們馴服，就能控制牠們的全身。再看船隻，雖然甚大，又被強風猛吹，只用小小的舵就隨著掌舵的意思轉動。同樣，舌頭是小肢體，卻能說大話。

看哪，最小的火能點燃最大的樹林。舌頭就是火。在我們百體中，舌頭是個不義的世界，能玷污全身，也能燒燬生命的輪子，而且是被地獄的火點燃的。各類的走獸、飛禽、爬蟲、水族，本來都可以制伏，也已經被人制伏了；惟獨舌頭沒有人能制伏，是永不靜止的邪惡，充滿了害死人的毒氣。我們用舌頭頌讚我們的主——我們的天父，又用舌頭詛咒照著上帝形像被造的人。頌讚和詛咒從同一個口出來。我的弟兄們，這是不應該的。泉源能從一個出口發出甜苦兩樣的水嗎？我的弟兄們，無花果樹能生橄欖嗎？葡萄樹能結無花果嗎？鹹水也不能流出甜水來。

讀經員

這是上主的道

會 眾

感謝上主

## 福音經課 可 8: 27-38

讀經員 主耶穌基督的聖福音記載在馬可福音

耶穌和門徒出去，往凱撒利亞·腓立比附近的村莊去。在路上，他問門徒：「人們說我是誰？」他們對他說：「是施洗的約翰；有人說是以利亞；又有人說是先知中的一位。」他又問他們：「你們說我是誰？」彼得回答他：「你是基督。」於是耶穌切切地囑咐他們不可對任何人說起他。

從此，他教導他們說：「人子必須受許多的苦，被長老、祭司長和文士棄絕，並且被殺，三天後復活。」耶穌明白地說了這話，彼得就拉著他，責備他。耶穌轉過來看著門徒，斥責彼得說：「撒但，退到我後邊去！因為你不體會上帝的心意，而是體會人的意思。」於是他叫眾人和門徒來，對他們說：「若有人要跟從我，就當捨己，背起自己的十字架來跟從我。因為凡要救自己生命的，必喪失生命；凡為我和福音喪失生命的，必救自己的生命。人就是賺得全世界，賠上自己的生命，有甚麼益處呢？人還能拿甚麼換生命呢？凡在這淫亂罪惡的世代，把我和我的道當作可恥的，人子在他父的榮耀裏與聖天使一同來臨的時候，也要把那人當作可恥的。」

福音員 這是上主的福音  
會 眾 願讚美歸於主基督

### 會眾禱告

領禱者及會眾以啟應方式祈禱。

主 祭 全能的上帝，在生活的喧囂與混亂裏，我們祈求內心得著平安。在這片刻靜默中，我們把禱告呈獻給你；求你指引和幫助我們，於在世的路上前行時，得蒙恩典與助佑。

代禱員 聖潔的上帝，在不同世代裏你呼召信徒在這聖堂崇拜，我們感謝讚美你。求你使凡在此地尋求你的人，都能經歷你的同在；求你賜予我們合一的心，使我們能夠彼此相愛、團結一致、合而為一，一起並肩履行上主的大使命，向萬民傳揚福音。

全 體 主，求你憐憫，  
垂聽我們的禱告。

代禱員 創造主上帝，在這動盪的世界裏，求你興起那些以愛與正直

為依歸的領袖帶領世人。願他們都能以智慧、憐憫和仁慈治理大地，使萬民得享和平與安穩。

主，求你憐憫

**全 體**

**垂聽我們的禱告。**

代禱員

慈愛的上帝，當我們享受你大愛的臨在時，我們記念自己的親人、家庭和社區；求你賜福一切願意造就他人、奉獻生命的人，並因他們的信念和犧牲，世界可以變得更加美善。

主，求你憐憫，

**全 體**

**垂聽我們的禱告。**

代禱員

賜恩的上帝，我們記念所有病患者，特別是身、心或靈性上受創傷的人。求主醫治他們，在孤單中扶持他們，並賜予他們勇氣和盼望面對前路。

主，求你憐憫，

**全 體**

**垂聽我們的禱告。**

代禱員

仁愛的上帝，我們將已經跑完人生路程、至終堅守信仰的人託付於你手中。我們記念那些最近去世的人，願他們得享安息，盼望在你榮耀裏復活。

主，求你憐憫，

**全 體**

**垂聽我們的禱告。**

代禱員

在聖靈的力量裏，讓我們靜默片刻，把自己的心聲，以禱告獻給天父上帝。

*(靜默片刻)*

*主祭讀總結禱文：*

**主 祭**

信實的主，你以智慧引導我們，使我們憑著信心面對前路，並在未知的路途上，學懂緊靠你的眷佑，時刻仰望你永恆的扶持。

**主 祭**

恩慈的天父，

**全 體**

求你因你的聖子

我們的救主耶穌基督，

悅納我們的禱告。阿們。

## 神學實習生差遣禮

主禮：主內弟兄姊妹，我們都從一位聖靈受洗成了一個身體，並主賜予我們多種恩賜作事奉。

今日當陸頌賢姊妹在我們當中履行神學生實習之際，我們在此確認他的聖工。

你們是否接納陸頌賢履行此侍奉？

會眾：是。

主禮：你們是否願意支持他的學習？

會眾：我們願意。

主禮：我們同心祈禱。

慈悲的上帝，我們的創造主與救贖者，我們頌讚你。在每一個時代藉你的聖名你呼召信徒去作侍奉。願此你的僕人建立你的教會，使我們能忠心侍奉你，並在世上彰顯你的大愛。求主賜恩典與力量給陸頌賢，並栽培他在我們當中的學習。願主得頌讚，從今直到永遠。阿們。

## 座堂消息

### 普通話崇拜後小聚

普通話崇拜後將會在哈斯堂設置飲品和茶點，歡迎教友散堂後小聚，以增進情誼。請踴躍參與。

### 聖約翰座堂 — 普通話團契

聖約翰座堂普通話團契，歡迎大家參與！

日期：9月15日：主題：「拉撒路復活」

9月29日：主題：「馬可福音第一章」

時間：自行午膳後於下午1時開始（團契時間）。

地點：The Upper Room（哈斯堂側樓梯上一層）

查詢及報名：請聯絡潘正行牧師（2523 4157，[amospoon@stjohnscathedral.org.hk](mailto:amospoon@stjohnscathedral.org.hk)）。

# 香港聖公會聖約翰座堂

## 175周年堂慶

### 感恩聖餐崇拜

日期：9月15日(主日)

時間：下午五時

地點：中環花園道4-8號聖約翰座堂

### 聖詩頌唱班

潘正行牧師將於安德烈團契裡，教導大家頌唱聖詩。除了與大家頌唱聖詩外，亦會教導一些基本閱譜技巧。

時間：9月21日(周六)，下午4:00至5:15分

地點：會議室

聖約翰座堂詩班英國巡演精彩片段分享，  
歡迎各位友好掃描以下QR code 觀看美妙音韻獻唱。



  
ST JOHN'S CATHEDRAL  
聖公會聖約翰座堂

  
Fanny Li Hall

## 福音粵曲

### Gospel Cantonese Opera

#### 新事奉

#### A New Ministry

使命：以耳熟能詳富中國文化背景的歌譜來歌頌上主  
Mission: We worship the Lord through Cantonese opera, one of the most popular and treasured forms of intangible cultural heritage in China

地點：聖約翰座堂 - 李慧珍堂  
Venue: Fanny Li Hall, St John's Cathedral

日期：9月6日起，每月的第一及第三個星期五  
Date: Starting from 6<sup>th</sup> September 2024, on the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Friday of every month

時間：下午7時至8時半  
Time: 7.00-8.30pm

導師：盧德泰老師及拍檔，盧德華姊妹  
Instructors: Mr Jimmy Lo Tak Tai and partners; Ms Grace Lo Tak Wah

費用：全免(自由奉獻)  
Fees: Free of charge. Donations are welcome.

有興趣者請WhatsApp 9877 7161 報名，額滿即止  
歡迎友堂弟兄姊妹參加  
Interested individuals can register via WhatsApp at 9877 7161.  
Registration is on a first-come, first-served basis.  
Brothers and sisters from sister churches are welcome.



# 基督小精兵

小一至小六：星期六 中文堂崇拜時段

「不可叫人小看你年輕；總要在言語、行為、愛心、信心、清潔上，都作信徒的榜樣。」（提摩太前書 4：12）

查詢：2523 0531/  
6083 9391  
陳姑娘 Vanice.

報名：



聖約翰座堂中文堂

生命啟進中心

## 聖約翰座堂中文事工部一周活動概覽

日期	時間	活動名稱	地點	聯絡
9月14日 周六	下午6時至7時	基督小精兵 (第二課—耶穌向門徒顯現)	會議室	主日學導師
9月15日 主日	上午11時45分至 下午12時30分	婦女團代禱會： 「使徒齊心、 彰顯愛心」 WhatsApp 電話 9877 7161	辦事處 面見室	陳月麗姊妹
9月20日 周五	下午7時至8時30 分	福音粵曲	Fanny Li Hall	陳月麗姊妹
9月21日 周六	下午6時至7時	基督小精兵 (第三課—聖靈降臨)	會議室	主日學導師
9月21日 周六	下午4時至 5時30分	安德烈團契	會議室	馮錫湧先生
9月22日 主日	上午11時45分至 下午12時30分	婦女團代禱會： 「使徒齊心、 彰顯愛心」 WhatsApp 電話 9877 7161	辦事處 面見室	陳月麗姊妹
9月24日 周二	下午7時至8時	中文查經小聚 —使徒行傳	Upper Room	潘正行牧師

## 教區、教省消息

### 東九龍教區按立聖職聖禮

東九龍教區訂於主曆 2024 年 9 月 29 日（主日，聖米迦勒與諸天使日）下午 5 時正在九龍馬頭涌道 135 號聖三一座堂舉行按立聖職聖禮，郭志丕主教將按立陳宇豪會吏為牧師，由劉永勤牧師講道。  
誠邀出席同頌主恩，並請為將領受聖職者代禱。

### 香港聖公會 香港島教區青年事工委員會舉辦 修·為 *Pray and Work* - 退修營

藉著聚集一群熱愛以修道精神塑造生命的青年人，委身參與每月一次的聚會，以恆常的禱告、默觀、勞動、閱讀來安置身心，並發現上主對個人、教會和社會的心意。

**日期：**9 月 27 日至 28 日

**時間：**晚上 8 時入營至翌日傍晚離營

**地點：**香港聖公會靜修院 - 香港長洲明暉路 16 號

**內容：**星期五晚共修及寢前禱；星期六早禱及聖餐、勞動（例如清潔、打理花園、煮飯、製作工藝品等）、午禱、午飯、共修（閱讀書籍及分享）、自省、spiritual direction（自選）、晚禱後離營。

**營牧：**潘正行牧師、梁智偉牧師、勞漢賢牧師、余鋒倫牧師及  
莫冠文牧師

**費用：**\$400

**名額：**10 位

**截止報名日期：**9 月 17 日（星期二）

**請掃瞄報名：**



**查詢：**香港島教區青年事工委員會 2526 5366 周小姐



香港聖公會香港島教區

第三季度  
新安排

# 主教查經約會

2024年起逢每月第3個星期四舉行

晚上7:30

18/ 7、15/8 香港聖公會聖約翰座堂（李堂）

19/ 9、17/10 香港聖公會北角聖彼得堂

\*\* 實體聚會 不設直播 \*\*

21/11、19/12 香港聖公會聖馬利亞堂

領會

謝子和主教



徐旭帆牧師



林振偉法政牧師



葉錦輝法政牧師

研讀書卷：使徒行傳

歡迎你來參加，與主教「作主門徒 興旺教會」



**內容**

見證分享、查經、答問環節、祈禱

每次於聚會前會提供查經資料的周刊稿，以供參考

**報名方法**

參加者可選擇每次報名，或每季報名（連續參加3次者）

請瀏覽香港島教區網頁及面書，並填妥Google Form後交回

**查詢**

香港島教區辦事處楊小姐。電話：25265366

第三季度  
新安排

日期：9月19日（星期四）

時間：晚上7:30

9月及10月聚會地點：

聖公會北角聖彼得堂

（北角炮台山道23號。聯絡電話：2570-8272）

形式：實體聚會將不設直播

領會：謝子和主教、徐旭帆牧師、林振偉法政牧師、葉錦輝法政牧師

內容：見證分享、查經、答問環節（代替分組討論）、祈禱。

截止報名日期：每次聚會前三日

★為鼓勵教友參加，由7月至12月凡出席4次聚會或以上者，將獲贈紀念禮物一份。

## 香港島教區資訊傳播委員會呈獻

【嫦娥？常哦先啱～天上人間慶中秋】



9月17日就是中秋佳節，香港島教區資訊傳播委員會特意製作了一段有趣短片【嫦娥？常哦先啱～天上人間慶中秋】，由梁麗娥牧師向大家分享訊息，祝願各位中秋節快樂，更希望大家可以與身邊親友分享。但願人長久，千里共嬋娟。

[https://www.youtube.com/watch?v=RPeQwR7\\_S48](https://www.youtube.com/watch?v=RPeQwR7_S48)

## 明華與澳門聖若瑟大學簽署「合作備忘錄」

香港聖公會明華神學院與澳門聖若瑟大學將於 10 月 3 日（星期四）上午 10:30 假聖約翰座堂李堂簽署「合作備忘錄」，歡迎您們出席，如有查詢，請電郵至 [academicadmin@minghua.edu.hk](mailto:academicadmin@minghua.edu.hk)，或 WhatsApp 到 +852 9530 7241。

## 香港聖公會婦女總團 2024 年度周年募捐運動

香港聖公會婦女總團一直秉承普世聖公宗倡導之傳道與服務的宗旨，盡力協助推動牧養工作，傳揚主的福音，關懷有需要者。

本團每年舉辦募捐運動，派發補助金捐冊予各教區、牧區的支團代表，務求籌得善款，推動教區、牧區傳道與服務工作；資助慈善、福利機構，救濟弱勢社羣、關懷有需要人士及支援本團和各教區婦女的事工與傳道工作。

在經濟未復甦、地緣局勢緊張情況下，本團盼望捐款能使更多人受益，燃點希望和平安，弘揚主愛；並讓婦女團事工順利推行，達到「身心靈程、日益長進；跨代溝通、共融互愛；家庭關顧、彼此服侍」。

本團將於九月十四日派發捐冊予各牧區及傳道地區的支團代表，活動將於十一月九日結束，衷心盼望各牧區及傳道地區牧者及教友鼎力支持及推動募捐運動。

請於本年 10 月 27 日前將全部捐冊、募捐收捐表格收回，並將收後善款數目於 11 月 2 日前知會本團司庫關學賢姊妹，電話: 6209 8038 (上午十時至晚上九時) 或電郵: [Cynkwan@gmail.com](mailto:Cynkwan@gmail.com)

本團衷心感謝 台端多年對本團的支持和鼓勵!

敬祝主恩常偕

## 下主日聖工輪值表

### 粵語主日提前聖餐崇拜（2024年9月21日）下午6時

主祭：	管浩鳴法政牧師	講道：	管浩鳴法政牧師
經課：	施琪峰先生 黃邇言先生	福音經課：	王香芳會吏
詩篇啟應：	陳樂君小姐	會眾祈禱：	陳翠紅女士
侍從：	座堂侍從團	收捐：	劉廣志先生 羅顯熹先生
招待：	呂就勝先生 黎婉容女士	收捐：	何天祐先生
司琴：	王舜生先生	聖詩：	148,106,37,131,138

### 普通話聖餐崇拜（2024年9月22日）上午10時30分

主祭：	管浩鳴法政牧師	講道：	管浩鳴法政牧師
經課：	舒海寧先生 馮綺麗女士	福音經課：	王香芳會吏
詩篇啟應：	吳碩南先生	會眾祈禱：	施美莉女士
侍從：	座堂侍從團	收捐：	劉克蘭女士 陳月麗女士
招待：	李曉迎先生 應桂娣女士	收捐：	湯啟康校長 呂就勝先生
司琴：	王舜生先生	聖詩：	148,106,37,131,138

### 經課表：

願上帝的聖言滋養各人的靈性生命，明白上帝的心意，在主愛裏成長。

日期	聖日	舊約/書信	詩篇	福音
16/9(一)		<a href="#">哥林多前書 11:17-26,33</a>	<a href="#">詩篇 40:8-13</a>	<a href="#">路加福音 7:1-10</a>
17/9(二)		<a href="#">哥林多前書 12:12-14, 27-末</a>	<a href="#">詩篇 100</a>	<a href="#">路加福音 7:11-17</a>
18/9(三)	霍約瑟主教日	<a href="#">哥林多前書 12:13b-13:末</a>	<a href="#">詩篇 33:1-12</a>	<a href="#">路加福音 7:31-35</a>
19/9(四)	聖菲奧多日，坎特伯里大主教	<a href="#">哥林多前書 15:1-11</a>	<a href="#">詩篇 1</a>	<a href="#">路加福音 7:36-50</a>
20/9(五)	韓國殉道者日	<a href="#">所羅門智訓 3:1-9</a>	<a href="#">詩篇 126</a>	<a href="#">路加福音 9:23-26</a>
21/9(六)	聖馬太日	<a href="#">箴言 3:13-18</a>	<a href="#">詩篇 119:65-72</a>	<a href="#">馬太福音 9:9-13</a>



網上奉獻

<https://bit.ly/2wwGuVW>